

DODATOK Č. 1
Zmluvy o dielo centrálne č. zmluvy: 456/2025

k dielu: „Úprava okružných križovatiek pri CITY Parku II“

uzatvorený podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a postupmi podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

ďalej len „dodatok“

Čl. 1
ZMLUVNÉ STRANY

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Názov:
Sídlo:
IČO:
DIČ:
štatutárny zástupca:
zástupca pre veci zmluvné:
zástupca pre veci technické:

telefón:
e-mail:
gestor PD:
telefón:
e-mail:
bankové spojenie:
č. účtu IBAN:
(ďalej len „ Objednávateľ “) | Mesto Trnava
Hlavná č. 1, 917 71 Trnava
00 313 114
2021175728
JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor
JUDr. Peter Bročka, LL.M.
Ing. Ladislav Glinda, MsÚ Trnava
vedúci odboru investičnej výstavby
+421 33 32 36 134
ladislav.glinda@trnava.sk
Ing. Andrea Hudcovičová
+421 33 32 36 113
andrea.hudcovicova@trnava.sk |
| 2. | Spoločnosť:
Obchodné meno:
Sídlo:
IČO:
DIČ:
štatutárny zástupca:
reg. číslo SKA:
zástupca pre veci zmluvné:
telefón:
e-mail:
zástupca pre veci technické:
telefón:
e-mail:
bankové spojenie:
č. účtu IBAN:
SWIFT kód: | AFRY CITY Park II
AFRY Slovakia s. r. o. (vedúci spoločník)
Plynárenská 7/A, 821 09 Bratislava – mestská časť Ružinov
56661991
2122387234
Ing. Lukáš Hacura, konateľ
0067 KA
Ing. Lukáš Hacura
+421 902 164 909
lukas.hacura@afry.com
Ing. Peter Holý
+421903647894
peter.holy@afry.com |

Obchodné meno:	AFRY CZ s.r.o.
Sídlo:	Magistrů 1275/13, 140 00 Praha 4 – Michle, Česká republika
IČO:	45306605
DIČ:	CZ45306605
štatutárny zástupca:	Ing. Petr Košan, konateľ
zástupca pre veci zmluvné:	Ing. Petr Košan, konateľ

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

(ďalej Zhotoviteľ a Objednávateľ spolu ako „**Zmluvné strany**“)

PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvorili dňa 20.06.2025 Zmluvu o dielo c.č.z. 456/2025 (ďalej len „zmluva o dielo“), ktorej predmetom je vyhotovenie diela s názvom: „Úprava okružných križovatiek pri CITY Parku II“.

Tento dodatok sa uzatvára v súlade s § 18 ods. 1 písm. e) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov z dôvodu, že dňom 1.4.2025 nadobudol účinnosť zákon č. 25/2025 Z.z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Stavebný zákon) a vyhláška Úradu pre územné plánovanie a výstavbu Slovenskej republiky č. 60/2025 Z.z. o štruktúre a prevádzke informačného systému územného plánovania a výstavby, o obsahu podaní a obsahu a rozsahu dokumentácie stavby.

Čl. 2 PREDMET DODATKU

1. V čl. 2 ods. 2.3. zmluvy o dielo sa vypúšťa pôvodné znenie bodu 2.3.4. a 2.3.5. a nahrádza sa novým znením nasledovne:

2.3.4. vypracovanie **stavebného zámeru**

2.3.5. výkon **inžinierskej činnosti (IČ) – stavebný zámer**

2. V čl. 2 ods. 2.3. zmluvy o dielo sa vypúšťa pôvodné znenie bodu 2.3.6. a 2.3.7. a nahrádza sa novým znením nasledovne:

2.3.6. vypracovanie **projektu stavby**

2.3.7. výkon **inžinierskej činnosti (IČ) – projekt stavby**

3. V čl. 3 časť „Jednoduchý grafický koncept, návrh signálnych plánov“ v ods. 3.2. sa text „projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie“ nahrádza znením „dokumentácie stavebného zámeru“.

4. V čl. 3 sa vypúšťa pôvodné znenie ods. 3.5.-3.14. vrátane nadpisov a nahrádza sa nasledovným znením:

Stavebný zámer

3.5. Zhotoviteľ vypracuje projektovú dokumentáciu v stupni „stavebný zámer“, pričom spracovanie projektovej dokumentácie v uvedenom stupni znamená, že projektová dokumentácia bude spracovaná ako podklad pre konanie o stavebnom zámere.

3.6. Stavebný zámer bude vypracovaný ako základné textové a grafické vyjadrenie architektonického, resp. urbanisticko-architektonického a základného stavebného riešenia stavby vrátane zabezpečenia požiadaviek protipožiarnej bezpečnosti navrhovanej stavby a jej prevádzky, jej napojenia na siete technického vybavenia územia. V rámci dokumentácie bude riešené aj dotknuté územie, ktoré bude dielom ovplyvnené (najmä, nie výlučne spevnené plochy, zeleň).

3.6.1. Dokumentácia bude spracovaná vrátane všetkých potrebných posudkov, výkazu výmer a nákladov stavby.

3.6.2. Súčasťou dokumentácie bude aj:

- návrh na výrub drevín podľa Vyhlášky MŽP SR č. 170/2021 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. (zákon o ochrane prírody a krajiny) a návrh náhradnej výsadby podľa zákona o ochrane prírody a krajiny. Návrh vegetačných úprav pre riešené územie bude súčasne náhradnou výsadbou za výrub drevín. Pri voľbe druhového zloženia porastov je nutné vychádzať z potencionalnej vegetácie pri zohľadnení zvyšovania teploty vplyvom zmeny klímy. Porasty a biotopy majú byť konštruované tak, aby pri správe a údržbe bolo možné využívať prírode blízky manažment zelene a záhradnícke technológie vyvinuté za účelom úspory vody. V prípade návrhu drevín na výrub bude riešený aj výpočet spoločenskej hodnoty drevín. Táto časť dokumentácie bude spracovaná v celom vyžiadanom rozsahu ako podklad pre získanie záväzného stanovisko dotknutého orgánu podľa zákona č. 543/2002 Z.z. pre účely konania o stavebnom zámere.

Pre vylúčenie pochybností podľa tohto bodu ďalej platí, že najmä, nie výlučne na základe vstupných podkladov bude predmetom vstupnej konzultácie k tejto časti diela a/alebo pracovnej porady zmluvných strán záväzné rozdelenie dokumentácie na časti, stavebné objekty tak, aby dokumentácia a jej časti boli spôsobilé pre získanie všetkých potrebných záväzných stanovísk dotknutých orgánov a dotknutých právnických osôb spôsobilých pre konanie a rozhodnutie o stavebnom zámere, pričom takto dohodnuté a/alebo objednávatelom záväzne určené rozdelenie dokumentácie na časti, stavebné objekty je zhotoviteľ povinný dodržať.

- 3.6.3. Objednávateľ je pre spracovanie stavebného zámeru k obsahu a rozsahu stavebného zámeru v príslušnej fáze oprávnený vzniesť pripomienky a návrhy smerujúce k zmene alebo spresneniu projektového riešenia diela v tomto stupni dokumentácie a k obsahu a rozsahu dokumentácie, pričom zhotoviteľ je takto vznesené pripomienky a návrhy povinný zapracovať do projektovej dokumentácie v tomto stupni bez nároku na zmenu ceny diela, resp. jeho časti.
- 3.6.4. Dokumentácia v tomto stupni bude ďalej vypracovaná s minimálnym povinným obsahom a v rozsahu, ktorý je pre túto časť diela určený Prílohou č. 1 zmluvy o dielo (opis predmetu zákazky), na podklade odsúhlaseného jednoduchého grafického konceptu, ďalej v rozsahu určenom touto zmluvou a súčasne s obsahom, ktorý je vyžadovaný platnými právnymi a/alebo technickými normami, resp. ich vykonávacími predpismi, a to najmä, nie výlučne zákonom č. 25/2025 Z.z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Stavebný zákon) a vyhláškou Úradu pre územné plánovanie a výstavbu Slovenskej republiky č. 60/2025 Z.z. o štruktúre a prevádzke informačného systému územného plánovania a výstavby, o obsahu podaní a obsahu a rozsahu dokumentácie stavby (najmä: Príloha č. 15 vyhlášky č. 60/2025 Z.z.).
- 3.6.5. Povinný minimálny obsah dokumentácie – stavebný zámer, ktorú je zhotoviteľ povinný dodržať predstavuje:
 - (i) zoznam dokumentácie
 - (ii) súhrnná správa
 - (iii) situačné výkresy
 - (iv) dokumentácia stavebných objektov
 - (v) prílohy.
- 3.7. Zhotoviteľ je povinný spracovať a vyhotoviť aj prípadné ďalšie časti tohto stupňa dokumentácie, vrátane iných projektom vyžiadaných posudkov a prieskumov neuvedených v tejto zmluve a/alebo dopracovať, prípadne spresniť obsah tohto stupňa dokumentácie, pokiaľ ich spracovanie záväzne vyplýva (i) z vykonávacích právnych predpisov vydaných na základe Stavebného zákona platných v čase spracovania tohto stupňa projektovej dokumentácie; a/alebo (ii) zo záväzných pokynov objednávatela za účelom spresnenia

architektonického, resp. projektového riešenia diela, resp. budúceho stavebného diela zhotoveného na podklade diela podľa tejto zmluvy; a/alebo (iii) z vyžiadania dotknutého orgánu, dotknutej právnickej osoby v procese spracovania a rozhodovania o stavebnom zámere. Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí, že uvedené plnenie poskytne bez nároku na zmenu ceny diela, t.j. v cene za túto časť diela.

- 3.8. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť súčinnosť objednávateľovi, ktorá bude k tejto časti diela vyžadaná pred samotným úradným postupom stavebného úradu alebo inak dotknutého orgánu vo veci vydania rozhodnutia o stavebnom zámere podľa Stavebného zákona, prípadne bude vyplývať z pokynu objednávateľa pre potreby zhotovenia tejto časti diela, pričom túto súčinnosť je zhotoviteľ povinný poskytnúť bez nároku na zmenu ceny za túto časť diela a v rozsahu nevyhnutne potrebnom a vyžadanom objednávateľom, s čím zhotoviteľ bez výhrad súhlasí.

Inžinierska činnosť (IČ) – stavebný zámer

- 3.9. Zhotoviteľ vykoná inžiniersku činnosť zahrňujúcu komplexné služby pre získanie právoplatného rozhodnutia o stavebnom zámere príslušného stavebného úradu so všetkými činnosťami, ktoré s tým súvisia a v rozsahu vyžadovanom platnou legislatívou a zastupovania pred povoľovacím orgánom.
- 3.10. Inžiniersku činnosť vykoná zhotoviteľ v povinnom – minimálnom rozsahu podľa Stavebného zákona nasledovne:
- 3.10.1. Zhotoviteľ vo vzťahu k orgánu územného plánovania je:
- (i) povinný požiadať príslušný orgán územného plánovania o vydanie záväzného stanoviska k stavebnému zámeru
- 3.10.2. Zhotoviteľ vo vzťahu k dotknutým orgánom je:
- (i) povinný požiadať všetky dotknuté orgány (podľa druhu navrhovaných stavebných prác a pôsobnosti dotknutých orgánov) o vydanie záväzného stanoviska k stavebnému zámeru
 - (ii) povinný na výzvu dotknutého orgánu v lehote určenej dotknutým orgánom doplniť/spresniť žiadosť o vydanie záväzného stanoviska alebo obsah stavebného zámeru, ak žiadosť neobsahuje dostatočne presné podkladové požiadavky potrebné na vydanie záväzného stanoviska
- 3.10.3. Zhotoviteľ vo vzťahu k dotknutým právnickým osobám je:
- (i) povinný v prípade potreby bezodkladne požiadať dotknuté právnické osoby o informácie potrebné na vypracovanie stavebného zámeru a vydanie záväzného vyjadrenia k stavebnému zámeru
 - (ii) povinný požiadať všetky dotknuté právnické osoby, ktorých sa navrhované stavebné práce týkajú, o vyjadrenie k stavebnému zámeru
- 3.11. Zhotoviteľ je povinný vypracovať správu o prerokovaní stavebného zámeru, v ktorej vyhodnotí všetky uplatnené stanoviská a vyjadrenia, uvedie údaj o subjekte, ktorý pripomienku uplatnil, a spôsob vyhodnotenia uplatnenej pripomienky. K správe o prerokovaní stavebného zámeru zhotoviteľ priloží všetky zabezpečené podklady. Správa o prerokovaní stavebného zámeru obsahuje najmä:
- (i) identifikačné údaje
 - (ii) správu, s min. rozsahu nasledovne
 - zoznam záväzných stanovísk a záväzných vyjadrení vydaných k stavebnému zámeru
 - dátum doručenia žiadosti dotknutému orgánu alebo dotknutej právnickej osobe
 - číslo a dátum vydania záväzného stanoviska alebo záväzného vyjadrenia
 - zoznam uplatnených pripomienok a spôsob ich vyhodnotenia
 - údaj o subjekte, ktorý pripomienku uplatnil

- (iii) *Prílohy - všetky vyžiadané a zabezpečené podklady, záväzné stanoviská alebo záväzné vyjadrenia k stavebnému zámeru.*
- 3.12. *V rámci inžinierskej činnosti ďalej:*
- 3.12.1. *Zhotoviteľ vypracuje v mene objednávateľa a zabezpečí podanie žiadosti o vydanie rozhodnutia o stavebnom zámere na príslušnom stavebnom úrade a zabezpečí administratívny vzťah s príslušným úradom.*
- 3.12.2. *Zhotoviteľ zabezpečí dodanie právoplatného rozhodnutia o stavebnom zámere vydaného príslušným stavebným úradom objednávateľovi.*
- 3.12.3. *V prípade pochybností sa má za to, že zhotoviteľ je povinný zabezpečiť inžiniersku činnosť v celom rozsahu, ktorá bude vyžiadaná úradným postupom stavebného úradu alebo inak dotknutého orgánu, prípadne bude vyplývať z pokynu objednávateľa udeleného zápisom z pracovnej porady, a to bez nároku na zmenu ceny za IČ, s čím zhotoviteľ bez výhrad súhlasí.*
- 3.12.4. *Poverenie zhotoviteľa na výkon IČ a zastupovanie objednávateľa pri výkone IČ udelí objednávateľ formou osobitného písomného plnomocenstva bezodkladne, pokiaľ bude vyžiadané.*
- 3.12.5. *Zhotoviteľ pri výkone IČ nie je oprávnený zabezpečovať úkony majetkoprávneho vysporiadania pozemkov pod budúcou stavbou.*
- 3.13. *Zhotoviteľ bude priebežne informovať objednávateľa o postupe prác na inžinierskej činnosti formou tabuliek a písomných správ zaslaných v elektronickej forme, a to min. 1x za 7 dní, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak formou zápisu, alebo elektronicky (mailom) odsúhlaseným oboma zmluvnými stranami.*
- 3.14. *Zhotoviteľ je povinný uhradiť bezodkladne, resp. v určených zákonných lehotách všetky správne a administratívne poplatky potrebné k výkonu inžinierskej činnosti. Objednávateľ sa zaväzuje tieto náklady uhradiť (refundovať) zhotoviteľovi až po protokolárnom odovzdaní a prevzatí tejto časti diela v celom rozsahu bez väd a nedostatkov (t.j. protokolárnym odovzdaním a prevzatím dokladovej časti IČ v celom požadovanom rozsahu vrátane právoplatného rozhodnutia o stavebnom zámere) a to na základe písomnej výzvy zhotoviteľa na ich úhradu a doručenej faktúry objednávateľovi spolu s predložením kópií dokladov preukazujúcich ich úhradu, s lehotou splatnosti faktúry 14 dní od jej doručenia. Bez predloženia kópie dokladov nie je objednávateľ povinný náklady zhotoviteľovi uhradiť a je tak oprávnený vrátiť faktúru zhotoviteľovi na opravu za účelom odstránenia jej nedostatkov. V takomto prípade zhotoviteľ nie je oprávnený si uplatniť voči objednávateľovi žiaden sankčný nárok (postih, zmluvnú pokutu). Pre vylúčenie pochybností platí, že za rozpis fakturovaných položiek a ich účtovnú klasifikáciu je zodpovedný zhotoviteľ v plnom rozsahu ako samostatná daňová a účtovná jednotka, pričom bod 8.5. tejto zmluvy sa použije primerane. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ si zhotoviteľ neuplatní nárok na úhradu/refundáciu týchto nákladov najneskôr do 60 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o stavebnom zámere podľa tejto zmluvy, považujú sa tieto náklady za súčasť zmluvnej ceny diela podľa bodu 7.1.4. tejto zmluvy, s čím zhotoviteľ bez výhrad súhlasí.*

5. V čl. 3 sa vypúšťa pôvodné znenie ods. 3.15.-3.25. vrátane nadpisov a nahrádza sa nasledovným znením:

Projekt stavby / Projekt stavby s podrobnosťou vykonávacieho projektu

- 3.15. *Zhotoviteľ vypracuje projekt stavby/projekt stavby s podrobnosťou vykonávacieho projektu, pričom spracovanie projektovej dokumentácie v uvedenom stupni znamená, že projektová dokumentácia v rozsahu spracovania „projektu stavby“ bude (i) podkladom pre overenie projektu overovacou doložkou s obsahom rozhodnutia o stavebnom zámere podľa Stavebného zákona a v rozsahu spracovania „projektu stavby s podrobnosťou vykonávacieho procesu“ bude (ii) podkladom pre výber dodávateľa stavby na podklade diela*

podľa tejto zmluvy a (iii) podkladom pre samotnú realizáciu stavby s vykonávacími podmienkami zhotovenia stavby; (ďalej pre text zmluvy spolu aj ako „projekt stavby“) za podmienok dohodnutých touto zmluvou.

- 3.16. Projekt stavby bude vypracovaný na podklade pokynov a požiadaviek objednávateľa ako textové a grafické vyjadrenie architektonického a stavebno-technického riešenia stavby, jej technického, technologického a energetického vybavenia vrátane zabezpečenia požiadaviek protipožiarnej bezpečnosti a vybavenia stavby požiarnymi zariadeniami a napojenia na dopravnú infraštruktúru a na sieť technického vybavenia územia stavby v území v súlade so stavebným zámerom. Súčasťou dokumentácie bude svetlo-technický posudok pre verejné osvetlenie a vizualizácie minimálne z 2 pohľadových strán a min. jedného celkového axonometrického náhľadu, ktoré budú v prezenčnej kvalite.

3.16.1. Zhotoviteľ je povinný projekt stavby spracovať v rozsahu a s obsahom potrebnom pre overenie projektu stavby a posúdenie jeho súladu textovej časti a grafickej časti s obsahom rozhodnutia o stavebnom zámere a podmienkami dotknutých orgánov zo záväzných stanovísk a záväzných vyjadrení dotknutých právnických osôb k stavebnému zámeru a súladu prípadných osobitných predpisov vzťahujúcich sa na stavbu. Pre vylúčenie pochybností podľa tohto bodu ďalej platí, že spravidla na základe rozhodnutia o stavebnom zámere a záväzných stanovísk dotknutých orgánov a dotknutých právnických osôb zhotoviteľ navrhne objednávateľovi pri vstupnej konzultácii k tejto časti diela a/alebo pracovnej porady zmluvných strán na odsúhlasenie rozdelenie dokumentácie na časti, resp. stavebné objekty a objednávateľ uvedené rozdelenie zhotoviteľovi zápisnične odsúhlasí, pričom objednávateľ je oprávnený takto navrhnuté rozdelenie dokumentácie upraviť/resp. záväzne určiť rozdelenie dokumentácie na časti, stavebné objekty tak, aby dokumentácia a jej časti boli pre účely sledované objednávateľom spôsobilé pre získanie doložky súladu všetkých dotknutých orgánov a dotknutých právnických osôb a doložky súladu projektu stavby s rozhodnutím o stavebnom zámere, pričom platí, že takto dohodnuté (potvrdené) a/alebo objednávateľom záväzne určené rozdelenie dokumentácie na časti, stavebné objekty je zhotoviteľ povinný dodržať.

3.16.2. Dokumentácia v tomto stupni bude vypracovaná s povinným obsahom, ktorý je pre túto časť diela určený Prílohou č. 1 zmluvy o dielo (opis predmetu zákazky), touto zmluvou a súčasne s obsahom, ktorý je vyžadovaný platnými právnymi a/alebo technickými normami, resp. ich vykonávacími predpismi, a to najmä, nie výlučne zákonom č. 25/2025 Z.z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Stavebný zákon) a vyhláškou Úradu pre územné plánovanie a výstavbu Slovenskej republiky č. 60/2025 Z.z. o štruktúre a prevádzke informačného systému územného plánovania a výstavby, o obsahu podaní a obsahu a rozsahu dokumentácie stavby, resp. inak dotknutými predpismi (najmä: Príloha č. 17 a 18 vyhlášky č. 60/2025 Z.z.).

3.16.3. Povinný minimálny obsah dokumentácie – projekt stavby, ktorú je zhotoviteľ povinný dodržať predstavuje:

- (i) zoznam dokumentácie
- (ii) súhrnná správa
- (iii) situačné výkresy
- (iv) dokumentácia stavebných objektov
- (v) prílohy.

- 3.17. Zhotoviteľ je v rozsahu Prílohy č. 1 zmluvy o dielo (opis predmetu zákazky), pokynov objednávateľa a min. v rozsahu určenom vyhláškou Úradu pre územné plánovanie a výstavbu Slovenskej republiky č. 60/2025 Z.z. o štruktúre a prevádzke informačného systému územného plánovania a výstavby, o obsahu podaní a obsahu a rozsahu dokumentácie stavby, resp. inak dotknutými predpismi (najmä: Príloha č. 18 vyhlášky č.

60/2025 Z.z.) *povinný spracovať projekt stavby s podrobnosťou vykonávacieho projektu, ktorým bude projekt spresnený do takej podrobnosti, ktorá definuje konštrukcie, výrobky, materiály, stroje, zariadenia, konštrukčné detaily a pod. tak, aby bol zrozumiteľný a postačujúci pre stavebnú výrobu a na spracovanie dokumentácie pre výrobnú prípravu dodávateľa stavby.*

- 3.17.1. *Projekt stavby s podrobnosťou vykonávacieho projektu (resp. aj ako „vykonávací projekt“ podľa Stavebného zákona a Prílohy č. 18 vyhlášky č. 60/2025 Z.z.) musí dodržať všeobecné časti a určené parametre stavby uvedené pre projekt stavby a výkresové a textové časti a výpočty, ktoré sú vyžiadané pre projekt stavby.*
- 3.17.2. *Pre vylúčenie pochybností platí, že za účelom spracovania projektu stavby s podrobnosťou vykonávacieho projektu bude zhotoviteľom povinne spracovaný rozsah projektovej dokumentácie nad rozsah uvedený v bode 3.16.3. tejto zmluvy s min. obsahom a rozsahom dokumentácie určenom Prílohou č. 18 vyhlášky č. 60/2025 Z.z..*
- 3.17.3. *Pre vylúčenie pochybností platí, že objednávatel' je oprávnený vzniesť k rozsahu, obsahu a štruktúre projektu stavby pre účely jeho vypracovania s podrobnosťou vykonávacieho projektu najmä ako podkladu pre výber/obstaranie dodávateľa stavby a zhotovenie stavby doplňujúce pripomienky a návrhy smerujúce k zmene a/alebo k spresneniu projektového riešenia diela v tomto stupni dokumentácie, pričom zhotoviteľ je takto vznesené pripomienky a návrhy povinný zapracovať do projektovej dokumentácie bez nároku na zmenu ceny diela tejto časti projektovej dokumentácie podľa čl. 7 tejto zmluvy.*
- 3.17.4. *Povinnou súčasťou projektovej dokumentácie – projektu stavby s podrobnosťou vykonávacieho projektu bude aj:*
- (i) projekt organizácie výstavby vrátane projektu organizácie dopravy počas výstavby*
 - (ii) náklady stavby – rozpočet a výkaz výmer*
 - pri spracovávaní rozpočtu je zhotoviteľ povinný uplatniť pravidlo odôvodnenej najvyššej možnej miery úspornosti, ktorej premietnutie do realizácie stavby bude efektívne, nie však na úkor kvality a bezpečnosti stavby*
 - rozpočet a výkaz výmer bude spracovaný po realizovateľných celkoch stavby, resp. podľa dohodnutých podmienok na pracovných rokovaniach v rámci spracovávaní projektu stavby*
 - rozpočet a výkaz výmer je potrebné spracovať v zmysle kódov rozpočtových cenníkov*
 - výkaz výmer musí obsahovať konkrétne výpočty množstiev jednotlivých položiek (dĺžky, plochy, kubatúry, množstvá)*
 - v rozpočte nebudú uvedené presné názvy a výrobcov, uvedie sa iba ich presný opis (technické, kvalitatívne vlastnosti materiálov), resp. podmienky uznania ekvivalentu, prípadne sa uvedú referenčné výrobky.*
- 3.18. *Zhotoviteľ je povinný spracovať a vyhotoviť aj prípadné ďalšie časti tohto stupňa dokumentácie, výslovne neuvedených v tejto zmluve a/alebo dopracovať, prípadne spresniť obsah tohto stupňa dokumentácie, pokiaľ ich spracovanie záväzne vyplýva (i) z vykonávacích právnych predpisov vydaných na základe Stavebného zákona platných v čase spracovania tohto stupňa projektovej dokumentácie; a/alebo (ii) zo záväzných pokynov objednávateľa za účelom spresnenia obsahu projektu stavby; a/alebo (iii) z vyžiadania dotknutého orgánu, dotknutej právnickej osoby v procese overovania projektu stavby s obsahom rozhodnutia o stavebnom zámere. Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí, že uvedené plnenie poskytne bez nároku na zmenu ceny diela, t.j. v cene za túto časť diela.*
- 3.19. *Zhotoviteľ je povinný poskytnúť súčinnosť objednávateľovi, ktorá bude k tejto časti diela vyžiadaná pred samotným úradným postupom stavebného úradu alebo inak dotknutého*

orgánu vo veci overenia súladu projektu stavby podľa Stavebného zákona, prípadne bude vyplývať z pokynu objednávateľa pre potreby zhotovenia tejto časti diela, pričom túto súčinnosť je zhotoviteľ povinný poskytnúť bez nároku na zmenu ceny za túto časť diela a v rozsahu nevyhnutne potrebnom a vyžiadanom objednávateľom, s čím zhotoviteľ bez výhrad súhlasí.

Inžinierska činnosť (IČ) – projekt stavby

3.20. Zhotoviteľ vykoná inžiniersku činnosť zahrňujúcu komplexné služby pre overenie projektu stavby s obsahom rozhodnutia o stavebnom zámere príslušným stavebným úradom na predmetnú stavbu so všetkými činnosťami, ktoré s tým súvisia a v rozsahu platnej legislatívy vrátane zastupovania objednávateľa. Inžiniersku činnosť vykoná zhotoviteľ v povinnom – minimálnom rozsahu a podľa Stavebného zákona nasledovne:

3.20.1. Zhotoviteľ vo vzťahu k dotknutým orgánom je:

- (i) povinný požiadať o vydanie doložky súladu od všetkých dotknutých orgánov, ktoré si v záväznom stanovisku k stavebnému zámeru vyhradili posúdenie projektu stavby a uplatnili požiadavky na dopracovanie projektu stavby; a zabezpečiť úkony smerujúce k obstaraniu týchto doložiek

3.20.2. Zhotoviteľ vo vzťahu k dotknutým právnickým osobám je:

- (i) povinný požiadať o vydanie doložky súladu k projektu stavby od všetkých dotknutých právnických osôb, ak si v záväznom vyjadrení k stavebnému zámeru vyhradili posúdenie projektu stavby a uplatnili požiadavky na zapracovanie do projektu stavby a zabezpečiť úkony smerujúce k obstaraniu tejto doložky; a zabezpečiť úkony smerujúce k obstaraniu týchto doložiek

3.20.3. Zhotoviteľ zabezpečí overenie projektu stavby v mene objednávateľa na príslušnom stavebnom úrade a zabezpečí administratívny vzťah s príslušným úradom

3.20.4. Zhotoviteľ zabezpečí dodanie overeného projektu stavby s overovacou doložkou vydanou príslušným stavebným úradom objednávateľovi.

3.21. V prípade pochybností sa má za to, že zhotoviteľ je povinný zabezpečiť inžiniersku činnosť v celom rozsahu, ktorá bude vyžiadaná Stavebným zákonom, jeho vykonávacími právnymi predpismi alebo súvisiacou legislatívou, úradným postupom stavebného úradu alebo inak dotknutého orgánu, prípadne bude vyplývať z pokynu objednávateľa udeleného zápisom z pracovnej porady, a to bez nároku na zmenu ceny za IČ, s čím zhotoviteľ bez výhrad súhlasí.

3.22. Poverenie zhotoviteľa na výkon IČ a zastupovanie objednávateľa pri výkone IČ udelí objednávateľ formou osobitného písomného plnomocenstva bezodkladne, pokiaľ bude vyžiadané.

3.23. Zhotoviteľ pri výkone IČ nie je oprávnený zabezpečovať úkony majetkoprávneho vysporiadania pozemkov pod budúcou stavbou.

3.24. Zhotoviteľ bude priebežne informovať objednávateľa o postupe prác na inžinierskej činnosti formou tabuliek a písomných správ zaslaných v elektronickej forme, a to min. 1x za 7 dní, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak formou zápisu, alebo elektronicky (mailom) odsúhlaseným oboma zmluvnými stranami.

3.25. Zhotoviteľ je povinný uhradiť bezodkladne, resp. v určených zákonných lehotách všetky správne a administratívne poplatky potrebné k výkonu inžinierskej činnosti. Objedávateľ sa zaväzuje tieto náklady uhradiť (refundovať) zhotoviteľovi až po protokolárnom odovzdaní a prevzatí tejto časti diela v celom rozsahu bez väd a nedostatkov (t.j. protokolárnym odovzdaním a prevzatím dokladovej časti IČ v celom požadovanom rozsahu) a to na základe písomnej výzvy zhotoviteľa na ich úhradu a doručenej faktúry objednávateľovi spolu s predložením kópií dokladov preukazujúcich ich úhradu, s lehotou splatnosti faktúry 14 dní od jej doručenia. Bez predloženia kópie dokladov nie je objednávateľ povinný náklady zhotoviteľovi uhradiť a je tak oprávnený vrátiť faktúru zhotoviteľovi na opravu za účelom odstránenia jej nedostatkov. V takomto prípade zhotoviteľ nie je oprávnený si uplatniť voči

objednávateľovi žiaden sankčný nárok (postih, zmluvnú pokutu). Pre vylúčenie pochybností platí, že za rozpis fakturovaných položiek a ich účtovnú klasifikáciu je zodpovedný zhotoviteľ v plnom rozsahu ako samostatná daňová a účtovná jednotka, pričom bod 8.5. tejto zmluvy sa použije primerane. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ si zhotoviteľ neuplatní nárok na úhradu/refundáciu týchto nákladov najneskôr do 60 dní od udelenia overovacej doložky projektu stavby v súlade so Stavebným zákonom a podľa tejto zmluvy, považujú sa tieto náklady za súčasť zmluvnej ceny diela podľa bodu 7.1.6. tejto zmluvy, s čím zhotoviteľ bez výhrad súhlasí.

6. V čl. 3 časť „Odborný autorský dohľad (OAD)“ sa vypúšťa pôvodné znenie ods. 3.28.-3.34. vrátane nadpisu a nahrádzajú sa nasledovným znením:

Dohľad nad projektom stavby / Autorský dohľad

3.28. Zhotoviteľ je povinný od začatia realizácie stavby (od odovzdania staveniska dodávateľovi stavby) a počas realizácie stavby podľa vypracovanej projektovej dokumentácie a overeného projektu stavby až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe vykonávať na stavenisku:

- 3.28.1. dohľad nad zhotovovaním stavby z hľadiska súladu stavebných prác s projektom stavby („dohľad nad projektom stavby“)
- 3.28.2. autorský dohľad nad zhotovovaním stavby z hľadiska súladu stavebných prác s architektonickým návrhom („autorský dohľad“)

spolu dohľad nad projektom stavby a autorský dohľad ďalej aj ako „dohľad“.

Pre vylúčenie pochybností platí, že v prípade, ak zhotoviteľ nie je autorom architektonického diela v rámci projektovej dokumentácie, je povinný po celú dobu dohľadu zabezpečiť účasť autora architektonického diela na výkone autorského dohľadu k stavebnému dielu. Pre vylúčenie pochybností platí, že cena autorského dohľadu je súčasťou ceny za vykonanie dohľadu podľa tejto zmluvy a nie je možné ju z tohto dôvodu navyšovať. Porušenie povinnosti podľa tohto bodu zmluvy je podstatným porušením zmluvy zo strany zhotoviteľa.

3.29. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dohľad na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo, podľa pokynov objednávateľa, príslušných platných právnych predpisov, ich vykonávacích právnych predpisov ako aj platných technických noriem a požiadaviek vzťahujúcich sa na jeho vykonanie a to v termíne realizácie stavby počas celej doby realizácie stavby do jej kolaudácie. Zmluvné strany sa dohodli, že výkon a rozsah dohľadu bude minimálne v tomto rozsahu:

- 3.29.1. účasť na odovzdaní staveniska dodávateľovi stavby v zmysle investičnej akcie
- 3.29.2. dohľad nad dodržaním projektovej dokumentácie pri realizácii stavby a informovať objednávateľa bezodkladne, najneskôr do 3 dní o zisteniach o nedodržaní projektovej dokumentácie, právnych predpisov a technických noriem
- 3.29.3. sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby
- 3.29.4. posudzovanie návrhov dodávateľa stavby v zmysle investičnej akcie na zmeny a odchýlky oproti projektovej dokumentácie z pohľadu dodržania technicko-ekonomických parametrov stavby, dodržania lehôt výstavby, prípadne ďalších ukazovateľov, vrátane povinnosti vyznačenia odchýlok od overeného projektu stavby, ktoré nie sú v rozpore s rozhodnutím o stavebnom zámere a s podmienkami dotknutých orgánov a dotknutých právnických osôb uplatnenými v záväzných stanoviskách dotknutých orgánov a v záväzných vyjadreniach dotknutých právnických osôb v projekte stavby
- 3.29.5. vyjadrenia k požiadavkám o väčšie množstvo výrobkov a výkonov oproti prerokovanej projektovej dokumentácii

- 3.29.6. *v prípade, že skutkový stav nezodpovedá predpokladom v projektovej dokumentácii, navrhovanie technického riešenia vyvolanej zmeny*
- 3.29.7. *zaujíma stanovisko s vysvetlením a návrhom riešenia k prípadným vadám projektovej dokumentácie pri realizácii stavby*
- 3.29.8. *účasť na kontrolnom dni počas realizácie stavby podľa výzvy objednávateľa a dodávateľa stavby*
- 3.29.9. *účasť na kontrolnej prehliadke stavby, na ktorú bol prizvaný z dôvodu potreby zmeny projektu stavby, z dôvodu zámeny stavebných výrobkov alebo technických systémov budovy*
- 3.29.10. *účasť na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej časti*
- 3.29.11. *účasť na kolaudácii stavby.*
- 3.30. *Zhotoviteľ je oprávnený požadovať od stavebníka a stavbyvedúceho bezodkladné odstránenie zistených odchýlok od projektu stavby a zapisovať do stavebného denníka zistené neodstránené odchýlky.*
- 3.31. *Zhotoviteľ nezodpovedá za ním neodsúhlasené zmeny a odchýlky od overeného projektu stavby, ku ktorým došlo počas zhotovovania stavby.*
- 3.32. *Súčasťou dohľadu je tiež povinnosť zhotoviteľa spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu s budúcim dodávateľom stavby v zmysle § 12 ods. 1 písm. a) bod 3 zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov.*
- 3.33. *Predmet plnenia dohľadu sa považuje za splnený písomným potvrdením technického dozoru objednávateľa ako investora alebo iného povereného pracovníka objednávateľa o výkone dohľadu nad zhotovením stavby. Zmluvné strany vykonajú evidenciu poskytnutých výkonov dohľadu zápisnične, a to v stavebnom denníku stavby alebo formou individuálneho zápisu.*
- 3.34. *Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady a chyby v projektovej dokumentácii (projektu stavby), ktoré nebudú/neboli odstránené formou reklamácie počas záručnej doby k projektu stavby bezodplatne odstrániť v rámci výkonu dohľadu.*

7. V čl. 6 ods. 6.1. sa vypúšťa pôvodné znenie bodov 6.1.4. a 6.1.5. a nahrádzajú sa nasledovným znením:

6.1.4. Stavebný zámer – finálny stupeň projektovej dokumentácie:

- *začiatok: odo dňa písomného vyzvania na začatie spracovávania tejto dokumentácie objednávateľom po protokolárnom prevzatí a odsúhlasení jednoduchého grafického konceptu objednávateľom*
- *ukončenie: do 10 týždňov od začatia*

6.1.5. Inžinierska činnosť – stavebný zámer (v celom rozsahu)

- a) *v rozsahu zabezpečenia záväzných stanovísk dotknutých orgánov a dotknutých právnických osôb k stavebnému zámeru, vrátane vypracovania správy o prerokovaní stavebného zámeru:*
 - *začiatok: odo dňa písomného vyzvania na plnenie objednávateľom za splnenia podmienok: (i) po protokolárnom prevzatí a odsúhlasení dokumentácie stavebného zámeru objednávateľom, (ii) po majetkovoprávnom vysporiadaní pozemkov dotknutých budúcou stavbou*
 - *ukončenie: do 9 týždňov od začatia*
- b) *v rozsahu podania žiadosti na začatie konania o stavebnom zámere na príslušnom stavebnom úrade a dodania právoplatného rozhodnutia o stavebnom zámere:*
 - *začiatok: odo dňa začatia plnenia podľa písm. a)*
 - *ukončenie: do 14 týždňov od začatia*

8. V čl. 6 ods. 6.1. sa vypúšťa pôvodné znenie bodov 6.1.6. a 6.1.7. a nahrádzajú sa nasledovným znením:

6.1.6. Projekt stavby – finálny stupeň projektovej dokumentácie:

- začiatok: odo dňa písomného vyzvania na začatie spracovania tejto dokumentácie objednávateľom po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia o stavebnom zámere
- ukončenie: do 12 týždňov od začatia

6.1.7. Inžinierska činnosť – projekt stavby (v celom rozsahu zabezpečenia doložiek súladu dotknutých orgánov a dotknutých právnických osôb a doložky súladu projektu stavby s rozhodnutím o stavebnom zámere:

- začiatok: odo dňa písomného vyzvania na plnenie objednávateľom po protokolárnom prevzatí a odsúhlasení dokumentácie - projektu stavby objednávateľom
- ukončenie: do 14 týždňov od začatia

9. V čl. 6 ods. 6.1. sa na konci textu dopĺňa nasledovné znenie:

Pre vylúčenie pochybností pri postupe podľa bodu 6.1. a jeho pod-bodov platí, že pri začatí plynutia lehoty určenej od písomnej výzvy objednávateľa je výzvu objednávateľ oprávnený uskutočniť a doručiť zhotoviteľovi výlučne (i) fyzicky formou písomného protokolu (resp. úradného záznamu) uzatvoreného zmluvnými stranami s účinkami začatia plynutia lehoty odo dňa uvedeného v písomnom protokole (úradnom zázname), alebo (ii) elektronicky na mailové konto zhotoviteľa (zástupcu pre veci zmluvné), s účinkami začatia plynutia lehoty od nasledujúceho pracovného dňa od preukázateľného odoslania elektronickej výzvy objednávateľa na mailové konto zhotoviteľa.

10. V čl. 6 ods. 6.4. sa vypúšťa pôvodné znenie bodu 6.4.4. a nahrádza sa nasledovným znením:

6.4.4. Stavebný zámer – finálny stupeň projektovej dokumentácie v celom rozsahu:

- v písomnej (tlačenej) forme v 8 vyhotoveniach
- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 1 vyhotovení a súčasne na objednávateľom určenom internom dátovom úložisku – cloude, vo formáte pdf - grafická, textová a tabuľková časť a v editovateľnom formáte - dgn (dwg) v súradnicovom systéme S-JTSK, textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx) a tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp.xlsx)

11. V čl. 6 v ods. 6.4. v bode 6.4.5. sa nadpis bodu mení na „Inžinierska činnosť – stavebný zámer“ a ďalej sa text „územné rozhodnutie“ nahrádza znením „stavebný zámer“ a text „v územnom konaní“ nahrádza znením „v konaní o stavebnom zámere“, vždy v príslušnom gramatickom tvare.

12. V čl. 6 ods. 6.4. sa vypúšťa pôvodné znenie bodu 6.4.6. a nahrádza sa nasledovným znením:

6.4.7. Projekt stavby – finálny stupeň projektovej dokumentácie v celom rozsahu:

- v písomnej (tlačenej) forme v 10 vyhotoveniach, rozpočet a výkaz výmer v 3 vyhotoveniach
- pre účely určenia – použitia PDZ (prenosné dopravné značenie) a TDZ (trvalé dopravné značenie – tlač výkresov na to určených v 4 vyhotoveniach

- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 1 vyhotovení a súčasne na objednávateľom určenom internom dátovom úložisku – cloude, vo formáte pdf - grafická, textová a tabuľková časť a v editovateľnom formáte - dgn (dwg) v súradnicovom systéme S-JTSK, textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx) a tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp.xlsx)

13. V čl. 6 v ods. 6.4. v bode 6.4.7. sa nadpis bodu mení na „Inžinierska činnosť – projekt stavby“ a ďalej sa text „stavebné konanie“ nahrádza znením „projekt stavby“ a text „rozhodnutie stavebného úradu“ - „právoplatné rozhodnutie“ - „povolenie v stavebnom konaní“ nahrádzajú znením „doložky súladu“, vždy v príslušnom gramatickom tvare.

14. V čl. 7 ods. 7.1. sa vypúšťa pôvodné znenie bodov 7.1.4.-7.1.7. a nahrádzajú sa nasledovným znením:

7.1.4. Stavebný zámer		
Spevnené plochy (miestna komunikácia, chodníky)	19 500	€
Sadové úpravy - Krajinno-architektonického projektu	1 500	€
Dendrologický posudok	500	€
Svetelná signalizácia	5 500	€
Verejné osvetlenie	3 500	€
Inžinierske siete a vodozádržné opatrenia	4 500	€
Indikatívny orientačný rozpočet	500	€
Cena spolu bez DPH	35 500	€
DPH 23%	8 165	€
7.1.4. Cena celkom s DPH	43 665	€

7.1.5. Inžinierska činnosť – stavebný zámer		
Cena bez DPH	3 500	€
DPH 23%	805	€
7.1.5. Cena celkom s DPH	4 305	€

7.1.6. Projekt stavby / Projekt stavby s podrobnosťou vykonávacieho projektu		
Búracie práce	1 000	€
Spevnené plochy (miestna komunikácia, chodníky,... vrátane búracích prác)	24 500	€
Sadové úpravy – krajinno-architektonický projekt (dendrologický prieskum, návrh nových vegetačných úprav, prípadne vodozádržné opatrenia)	2 500	€
Svetelná signalizácia	23 500	€
Verejné osvetlenie	5 500	€
Inžinierske siete (vrátane ochrany a prípadných preložiek existujúcich inžinierskych sietí)	6 500	€
Vizualizácie	900	€
Koordinácia projektu	2 500	€
Návrh plánu organizácie výstavby	1 500	€
Návrh plánu užívania verejnej práce	500	€
Návrh plánu bezpečnosti pri práci a ochrane	500	€

Návrh kontrolného a skúšobného plánu	500 €
Náklady stavby (výkaz výmer a rozpočet)	1 000 €
Cena spolu bez DPH	70 900 €
DPH 23%	16 307 €
7.1.6. Cena celkom s DPH	87 207 €

7.1.7. Inžinierska činnosť – projekt stavby	
Cena spolu bez DPH	2 500 €
DPH 23%	575 €
7.1.7. Cena celkom s DPH	3 075 €

15. V čl. 8 ods. 8.4. sa vypúšťa pôvodné znenie bodov 8.4.4. a 8.4.7. a nahrádzajú sa nasledovným znením:

8.4.4. Stavebný zámer

Termín: po protokolárnom odovzdaní dokumentácie – stavebný zámer v celom rozsahu podľa bodov 3.4.-3.8. a bodu 6.4.4 zmluvy a jej odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 70% ceny diela podľa bodu 7.1.4. zmluvy

Termín: po zapracovaní všetkých pripomienok dotknutých orgánov a dotknutých právnických osôb do dokumentácie – stavebný zámer podľa bodu 6.4.4 zmluvy /a protokolárneho odovzdania a schválenia vypracovanej správy o prerokovaní stavebného zámeru

Suma: 20% ceny diela podľa bodu 7.1.4. zmluvy

Termín: po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia o stavebnom zámere

Suma: 10% ceny diela podľa bodu 7.1.4. zmluvy

8.4.5. Inžinierska činnosť – stavebný zámer (v celom rozsahu)

Termín: po protokolárnom odovzdaní IČ v celom rozsahu podľa bodov 3.9.-3.14. a bodu 6.4.5. zmluvy a ich odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 100% ceny diela podľa bodu 7.1.5. zmluvy

8.4.6. Projekt stavby (s podrobnosťou vykonávacieho projektu)

Termín: po protokolárnom odovzdaní dokumentácie v rozsahu bodov 3.15.-3.19. a bodu 6.4.6. a jej odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 90% ceny podľa bodu 7.1.6. zmluvy

Termín: po nadobudnutí doložky súladu / overovacej doložky k projektu stavby

Suma: 10% ceny podľa bodu 7.1.6. zmluvy

8.4.7. Inžinierska činnosť – projekt stavby (v celom rozsahu)

Termín: po protokolárnom odovzdaní IČ v celom rozsahu podľa bodov 3.20.-3.25. a bodu 6.4.7. zmluvy a ich odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 100% ceny diela podľa bodu 7.1.7. zmluvy

16. V čl. 9 a čl. 10 sa znenie „realizačný projekt“ nahrádza znením „projekt stavby s podrobnosťou vykonávacieho projektu“ v príslušnom gramatickom tvare.

Čl. 3
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Ostatné ustanovenia zmluvy nedotknuté týmto dodatkom ostávajú v platnosti nezmenené.
2. Tento dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z toho päť vyhotovení obdrží objednávatel' a jedno vyhotovenie obdrží zhotoviteľ.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že si dodatok prečítali, s jeho obsahom sa zoznámili a súhlasia s ním, že dodatok bol uzavretý podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne, že nebol uzavretý v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo svojím podpisom potvrdzujú.

V Trnave, dňa:24.6.2025.....

V Bratislave, dňa: ...23.6.2025.....

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

.....
JUDr. Peter Bročka, LL.M., v. r.
primátor mesta

.....
Ing. Lukáš Hacura
konateľ AFRY Slovakia s.r.o., v. r.

.....
Ing. Petr Košan
konateľ AFRY CZ s.r.o., v. r.